



CONFERENCE DES REGIONS PERIPHERIQUES MARITIMES D'EUROPE  
CONFERENCE OF PERIPHERAL MARITIME REGIONS OF EUROPE

6, rue Saint-Martin 35700 RENNES - F  
Tel. : + 33 (0)2 99 35 40 50 - Fax : + 33 (0)2 99 35 09 19  
e.mail : [secretariat@crpm.org](mailto:secretariat@crpm.org) - web : [www.crpm.org](http://www.crpm.org)

## ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

### 33Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ CRPM :

#### «ΠΟΙΑ Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΣΤΟ ΝΕΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ»

ΜΑΔΕΡΑ, 2/4 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2005

(στις 24 Οκτωβρίου 2005)

### ΤΕΤΑΡΤΗ 2 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2005

#### ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

- 13:30 - 14:30 : Επιτροπή των Νησιών (Γαλ., Αγγλ., Ιταλ., Ισπ., Ελλην., Πορτογ.) - *Αίθουσα Διαλέξεων*
- 15:00 - 16:00 : Διαμεσογειακή Επιτροπή (Γαλ., Ισπ., Ιταλ., Ελλην., Πορτογ.) - *Αίθουσα Διαλέξεων*
- 16:30 - 17:30 : Επιτροπή Ατλαντικού Τόξου (Γαλ., Αγγλ., Ισπ., Πορτογ.) - *Αίθουσα Διαλέξεων*
- 18:00 - 19:30 : Επιτροπή Βαλκανίων & Μαύρης Θάλασ. (Αγγλ., Ελλ., Τουρκ.) - *Αίθουσα Διαλέξεων*
- 15:00 - 16:00 : Επιτροπή Βόρειας Θάλασσας (χωρίς διερμηνεία) - *Αίθουσα Ursa Menor (όροφος : -1)*
- 16:00 - 17:00 : Επιτροπή Βαλτικής (χωρίς διερμηνεία) - *Αίθουσα Ursa Menor (όροφος : -1)*

**16:00 / 17:00: Διακοπή για καφέ**

#### Άλλες συνεδριάσεις:

- 17:00 - 18:00 : Συνεδρίαση των νορβηγικών Περιφερειών - *Αίθουσα Ursa Menor (όροφος : -1)*
- 17:30 - 19:00 : Συνεδρίαση Ομάδας εργασίας της CRPM για την Αλιεία - *Αιθ. Cassiopeia I (όροφος : -2)*
- 18:00 - 19:00 :: Συνεδρίαση των βρετανικών Περιφερειών - *Αιθ. Cassiopeia III (όροφος : -2)*

**20:00 : Δείπνο υποδοχής**

(Ξενοδοχείο TIVOLI OCEAN PARK - Εστιατόριο Atlantico - 2ος όροφος)  
διεύθυνση : Rua Simlício dos Passos Gouveia, No 29

### ΠΕΜΠΤΗ 3 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2005

Γλώσσες εργασίας : Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ελληνική, Ισπανική, Ιταλική, Πορτογαλική, Τουρκική

#### 9:00 - Εναρκτήρια συνεδρία

- κ. Alberto João Jardim, Πρόεδρος της Κυβέρνησης της Αυτόνομης Περιφέρειας της Μαδέρας
- κ. J.M. Jardim d'Olival Mendonça, Πρόεδρος της Νομοθετικής Συνέλευσης - Αυτόνομη Περιφέρειας της Μαδέρας
- Προσφώνηση του κ. Claudio Martini, Προέδρου της CRPM και της Περιφέρειας Τοσκάνης
- Έγκριση του πρακτικού της Γενικής Συνέλευσης του Stavanger
- Έγκριση της ημερήσιας διάταξης της Γενικής Συνέλευσης

9:30

#### ΣΥΝΕΔΡΙΑ 1 : ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΤΗΣ CRPM

- Παρουσίαση της έκθεσης πεπραγμένων από τον κ. Xavier Gizard, Γενικό Γραμματέα
- Συζήτηση μεταξύ των μελών
- Συμπεράσματα, από τον κ. Claudio Martini, Πρόεδρο της CRPM
- Έγκριση της έκθεσης πεπραγμένων

**10:45 : Διακοπή για καφέ**

11:15

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ 2 : ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

Υπό την προεδρία του κ. Claudio Martini, Προέδρου της Τοσκάνης, Προέδρου της CRPM

. Εισήγηση του κ. John Palmer, Πολιτικού Διευθυντή του European Policy Centre

. Παρουσίαση από τον κ. Xavier Gizard, Γενικό Γραμματέα της CRPM, του κειμένου «Μερικά σημεία αναφοράς στη συζήτηση για το μέλλον της ΕΕ και τη θέση των Περιφερειών»

**Συζήτηση**

. Παρέμβαση του κ. Peter Straub, Προέδρου της Επιτροπής των Περιφερειών

**13:00 : Γεύμα επιτόπου**

**14:30 : Συνεδρίαση της ομάδας σύνθεσης των ψηφισμάτων**

14:30

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ 3 : Η ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**

Υπό την προεδρία του κ. Claudio Martini, Προέδρου της Τοσκάνης, Προέδρου της CRPM

Στρογγυλό τραπέζι με συντονιστή τον κ. Ferdinando Riccardi, Αρθογράφου του Ημερησίου Δελτίου Ευρώπη

Εισήγηση του κ. Jean-Charles Leygues, Αναπληρωτή Γενικού Διευθυντή, ΓΔ REGIO, ευρωπαϊκής Επιτροπής

Παρεμβάσεις :

. κ Janusz Kazimierz Krzyzewski, Marshal της Περιφέρειας Podlaskie

. κ. Alain Rousset, Πρόεδρος της Περιφέρειας Ακιτανίας, Πρόεδρος της Ένωσης των γαλλικών Περιφερειών, Πρόεδρος της Επιτροπής Ατλαντικού Τόξου της CRPM

. κ. Ramón Luis Valcarcel Siso, Πρόεδρος της Αυτόνομης Περιφέρειας της Μούρθια.

**16:15 : Διακοπή για καφέ**

**16:45 : ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣ ΙΙΙ - ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΜΕ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ**

. κυρία Gunn Marit Helgesen, Πρόεδρος της Περιφέρειας T el emark, Πρόεδρος της Επιτροπής Βόρειας Θάλασσας της CRPM

. Μιχάλης Αγγελόπουλος, Γενικός Γραμματέας της Περιφέρειας Ανατολικής Μακεδονίας και Θράκης, Πρόεδρος της Επιτροπής Βαλκανίων & Μαύρης Θάλασσας της CRPM

κ. José Antonio Campos Correia, Πρόεδρος της Περιφέρειας Algarve

Συμπεράσματα από τον κ. Claudio Martini, Πρόεδρο της CRPM και τον κ. Xavier Gizard, Γενικό Γραμματέα

**18:15 : λήξη των συνεδριών εργασίας**

**18:30 - 19:45 : Συνεδρίαση του Πολιτικού Γραφείου της CRPM (μόνο για τα μέλη του οργάνου)**

**20:30 : Παράθεση δείπνου από τον Πρόεδρο της Νομοθετικής Συνέλευσης της Αυτόνομης Περιφέρειας της Μαδέρας, κ. Jos e Miguel Jardim D'Olival Mendonca**

8:45

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ 4 : Η ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΜΙΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ**

Υπό την προεδρία του κ. Jean-Yves Le Drian, Προέδρου της Περιφέρειας της Βρετανίας

- Πρόοδοι της συμβολής της CRPM στην Πράσινη Βίβλο για τη ναυτιλιακή διάσταση της Ευρώπης : παρουσίαση από τη Γενική Γραμματεία της CRPM
- « Για μια ναυτιλιακή πολιτική της Ένωσης»: από τον κ. John Richardson, Επικεφαλής της Task Force Europe Ναυτιλιακών Υποθέσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής
- « Η πορτογαλική ναυτιλιακή πολιτική και η μελλοντική ναυτιλιακή πολιτική της Ευρώπης», κ. Manuel Lobo Antunes, Secretário de Estado de Defesa Nacional e dos Assuntos do Mar do Portugal
- Παρέμβαση του κ. Paulo Casaca, εκπροσώπου της Επιτροπής Αλιείας του ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
- “Οι προκλήσεις στις Βόρειες Θάλασσες ”, κ. Roald Bergsaker, County Mayor of Rogaland (No)
- “Η γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών για την ευρωπαϊκή ναυτιλιακή πολιτική”, κ. Thomas Engelke, Κοινό Γραφείο Βρυξελλών των Περιφερειών Αμβούργου και Schleswig-Holstein (D)
- Παρέμβαση του κ. Carlos Lage, Προέδρου της Περιφέρειας Βόρειας Πορτογαλίας (Pt)

**Συζήτηση**

**10:30 : Διακοπή για καφέ**

11:00

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ 5 : Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΣΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΝΑΥΣΙΠΛΟΪΑΣ**

- . Παρέμβαση του κ. Mans Jacobson, Γενικού Διοικητή του FIPOI « Το διεθνές καθεστώς αποζημιώσεων λόγω ρύπανσης από υδρογονάνθρακες : Πρόσφατες εξελίξεις »
- . Παρέμβαση του κ. Jean-François Fontaine, Αντιπροέδρου της Περιφέρειας Poitou-Charentes, εκπροσώπου της CRPM στο FIPOI
- . Παρέμβαση του κ. Emilio Martin Bauza, Επικεφαλής της Μονάδας « Τεχνική Συνεργασία και Ανάπτυξη» του EMSA (European Maritime Safety Agency)
- . Παρέμβαση της κυρίας Christel LILJESTROM, Προέδρου του « Board of Regional Council of Itä-Uusimaa / Ostra Nyland (FIN), εκπροσώπου της Επιτροπής Βαλτικής στον Helcom
- . Παρέμβαση του κ. Pierre Delfaud, Μέλους του CESR Ατλαντικού

**Συζήτηση**

. Συμπεράσματα, από τον κ. Jean-Yves Le Drian, Πρόεδρο της Περιφέρειας της Βρετανίας

12:30 : Γενικά συμπεράσματα από τις εργασίες, από τον κ. Claudio Martini, Πρόεδρο της CRPM

**12:45 : Παρέμβαση του κ. José Manuel Barroso, Προέδρου της ευρωπαϊκής Επιτροπής**

**13:30 : Γεύμα επιτόπου**

**14:30 – 16:00 : ΣΥΝΕΔΡΙΑ 6**

**14:30 :** Παρουσίαση των νέων Περιφερειών μελών της CRPM

**14:45 :** Παρουσίαση της νέας ιστοσελίδας της CRPM

**15:00 :** Συζήτηση και ψηφοφορία για την Τελική Διακήρυξη και τα Ψηφίσματα  
Παρουσίαση από τον κ. Claudio Martini, Πρόεδρο της CRPM και κ. Xavier Gizard, Γενικό Γραμματέα

**16:00 : Διακοπή για καφέ**

- 16 :30 :** Αλλαγές στην οργανωτική Χάρτα της CRPM : σύσταση νέων θέσεων Αντιπροέδρων – Εκλογή των νέων Αντιπροέδρων
- 16h45 :** Παρουσίαση των Λογαριασμών του 2004 και του Προϋπολογισμού του 2006  
Παρουσίαση από τον κ. Yves Morvan, Πρόεδρο του Συμβουλίου Διοίκησης της CRPM
- . Παρουσίαση του Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας της γενικής Γραμματείας (Iso 9001 – 2000)  
Παρουσίαση από τον κ. Philippe Cichowlaz, Διευθυντή της CRPM
- 17h15 :** Καταληκτικές ομιλίες των κ.κ. Claudio Martini, Προέδρου της CRPM και Francisco Nunes Correia, Ministro do Ambiente, do Ordenamento do Território e Desenvolvimento Regional do Portugal (προς επιβεβαίωση)

**18:00 : λήξη των εργασιών**

**20:00 : Παράθεση επίσημου δείπνου από τον κ. Alberto João Jardim, Πρόεδρο της Κυβέρνησης της Αυτόνομης Περιφέρειας της Μαδέρας - τόπος : κήποι της Προεδρίας, Quinta Vigia**

<b>ΣΑΒΒΑΤΟ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2005 (10:00 / 18:00)</b>
---

**Εκδρομή** : Επίσκεψη του Νησιού και του θεματικού πάρκου